

世界儿童文学绘本

笨狼搭梯子

- ◎ 笨狼搭梯子
- ◎ 公正的法官
- ◎ 狮子和羊



宝贝树

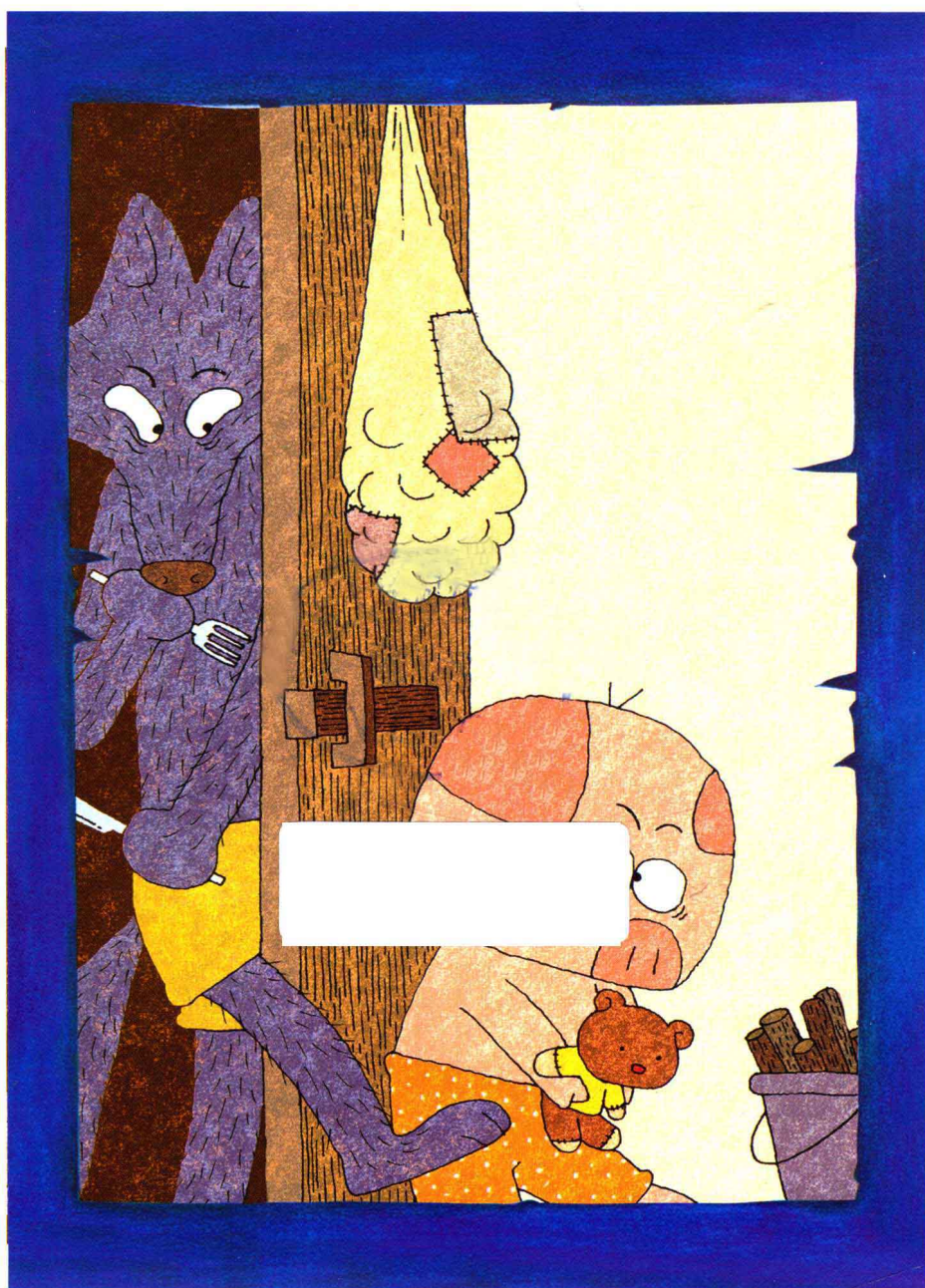
杨思帆 / 图



世界儿童文学绘本

笨狼搭梯子

(新西兰) Shanti香提 编译



商务印书馆国际有限公司

图书在版编目(CIP)数据

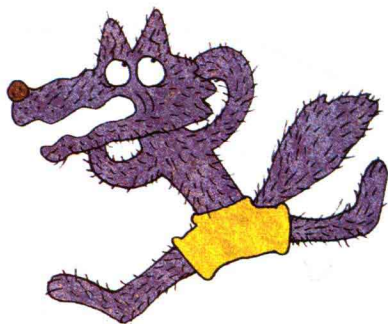
笨狼搭梯子 / (新西兰) 香提编译. —— 北京: 商务印书馆国际有限公司, 2013.2

(世界儿童文学绘本)

ISBN 978-7-80103-947-7

①笨… Ⅱ. ①香… Ⅲ. ①儿童文学—图画故事—中国—当代 Ⅳ. ①I287.8

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第013447号



世界儿童文学绘本 · 笨狼搭梯子

策 划	话小屋
责任编辑	蔡红英 彭月兰
编辑统筹	薛 彬
编 译	(新西兰) Shanti香提
特约编辑	周 雯
装帧设计	许媛媛
封面设计	续 超
出版发行	商务印书馆国际有限公司
地 址	北京市东城区史家胡同甲24号 (100010)
网 址	www.cpi1993.com
经 销	北京时代联合图书有限公司
经销热线	010-65519667 010-65513625 (传真)
印 刷	北京缤索印刷有限公司
版 次	2013年3月第1版 2013年3月第1次印刷
开 本	889mm×1194mm 1/16
印 张	2
书 号	978-7-80103-947-7
定 价	12.80元

版权所有·违者必究

如有印刷质量问题, 请与我公司联系调换。

序

在很早很早以前，当世界很小很小，人类也在童年的时候，不知道哪一天，诞生了故事这种奇妙的东西。

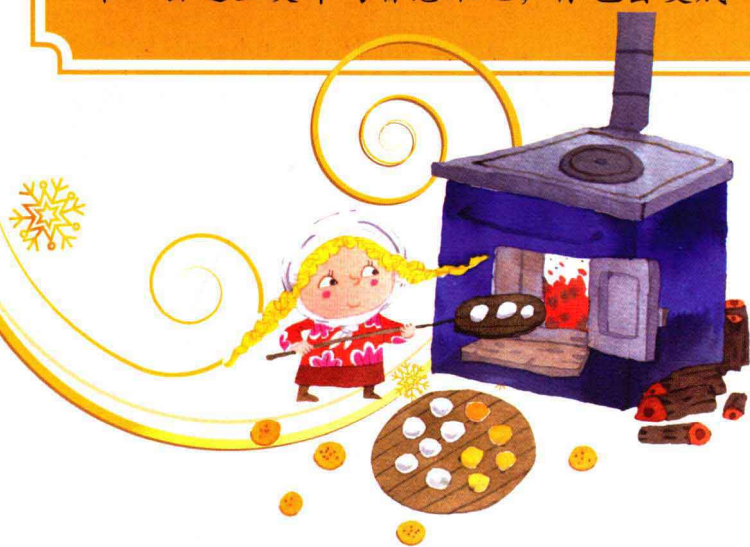
当人们劳累了一天，在休息时讲起故事；当孩子们围拢在大树下，听爷爷奶奶讲起故事——哇，最调皮的孩子都安静了。他们睁着发亮的眼睛，那么专注，兴致勃勃。

好像萤火虫在空中划下炫亮的轨迹，一个故事在一瞬间创造出的那个世界，那个光怪陆离的世界，也会把它的亮光印在孩子小小的头脑里。每个听过故事的孩子，会记得故事在他们面前打开的大门，故事的曲折、生动、精彩，故事展现给他们的机智、友谊、勇敢、谦虚、珍惜、同情……这些都是成长的养分，伴随他们长大，并必将成为他们性格与智慧的一部分。

在不同的土地上，故事之花遍地开放。所有的孩子都爱听故事。黑孩子，黄孩子，白孩子，世界各国的孩子。

故事，是人类智慧的结晶。故事的果实，只有特别丰沃而充满智慧的大脑才能孕育。这些奇妙的全人类的智慧果，一代代哺育着世界各国的幼童们。

这套“世界儿童文学绘本”丛书，就是这样一套充满智慧的故事集。它精选自世界各地的民间童话故事与作家作品，篇篇精彩，引人入胜。在这里，你会看到小斑马怎么“欺负”了鳄鱼，公正的法官怎样惩罚了骗子，弱小的羚羊是怎么吓跑了狮子的？小姑娘莎莎又是怎么从大熊那儿逃出来的？它让你紧张、激动、豁然开朗、哈哈大笑。这，就是智慧的魅力。快来品尝这些美味的智慧果吧，你也会变成一个充满智慧的孩子！



目录

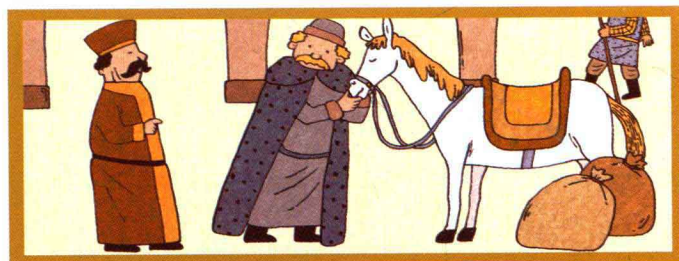
5

笨狼搭梯子



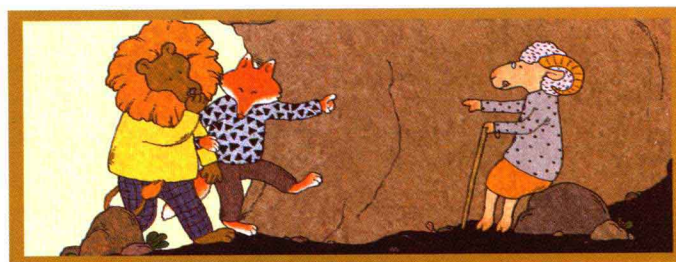
13

公正的法官



23

狮子和羊



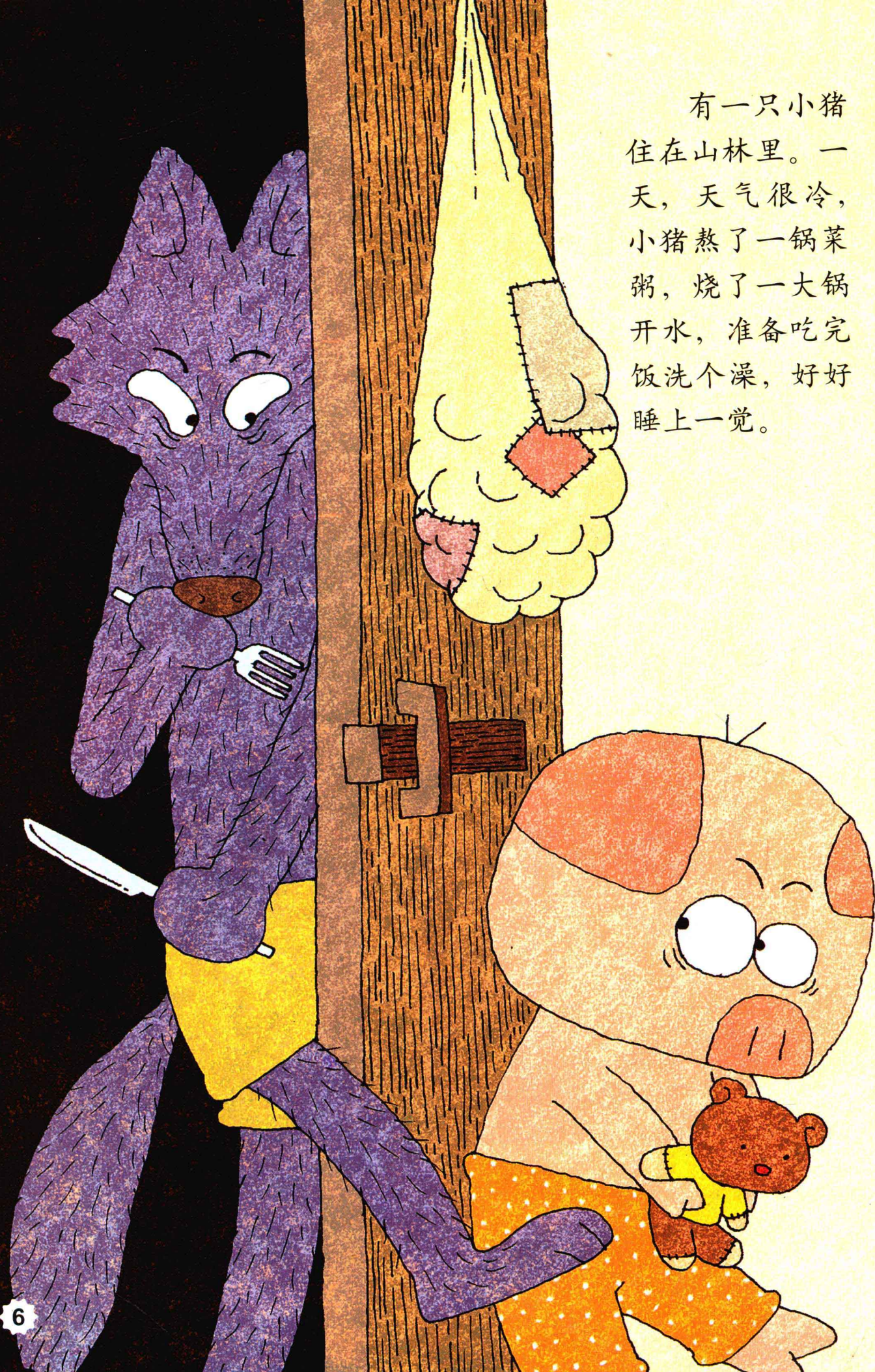
匈牙利

笨狼搭梯子

民间童话 杨思帆 / 图



有一只小猪住在山林里。一天，天气很冷，小猪熬了一锅菜粥，烧了一大锅开水，准备吃完饭洗个澡，好好睡上一觉。



“嘭嘭嘭”，
这时，突然传来
一阵敲门声。

“是谁呀？”
小猪问。

“是我，你
的好朋友大狼。”
一个沙哑的声音
回答，“让我进
来暖和暖和吧，
只要让我伸进一
条腿就行了。”



小猪想了想，说：“好吧。”

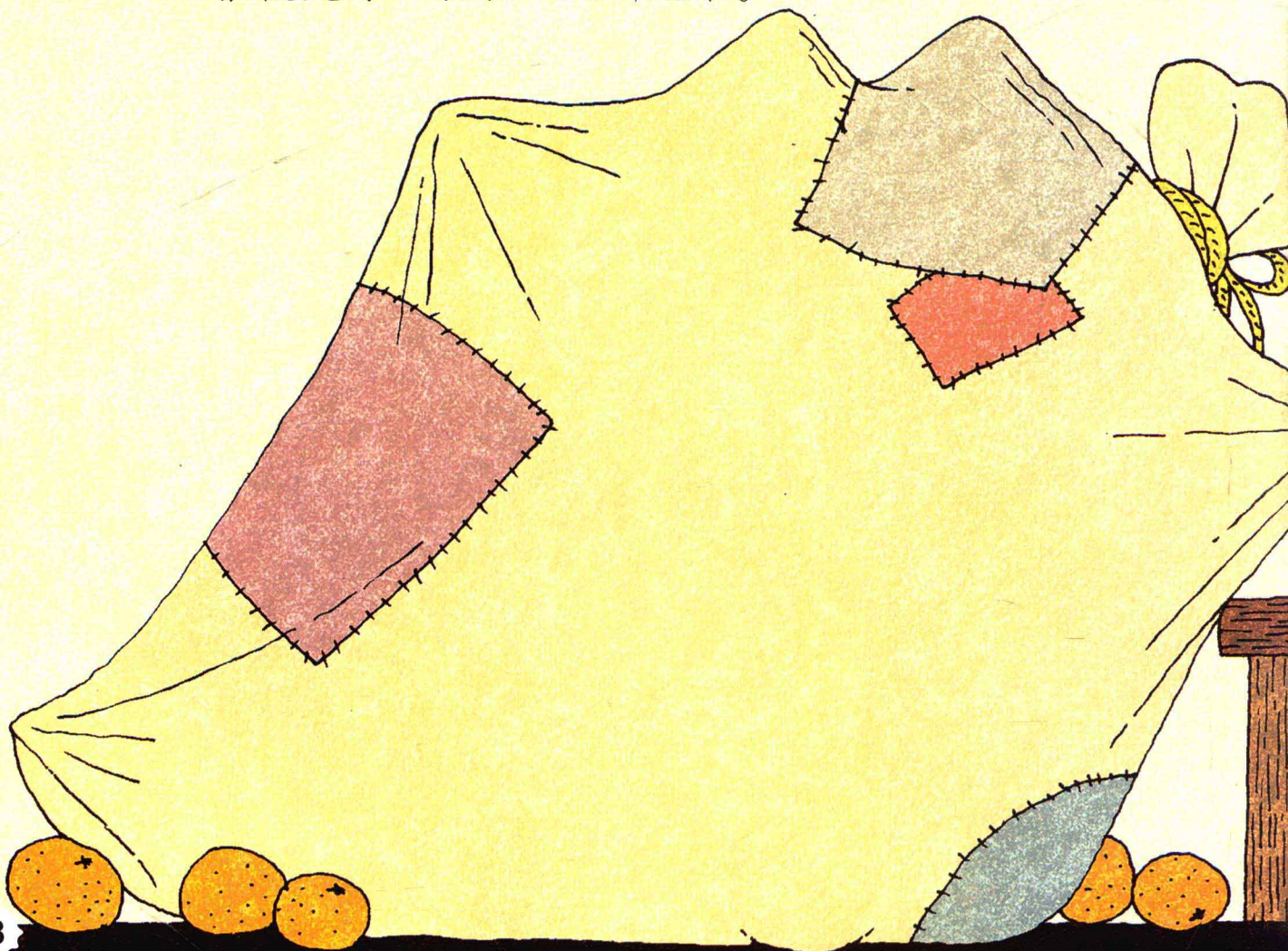
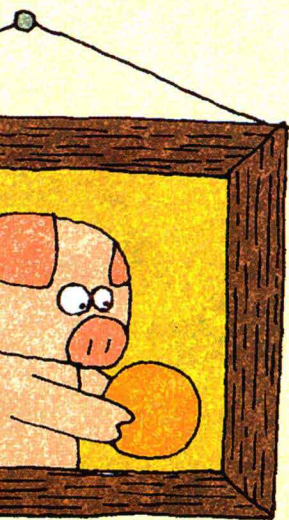
大狼的一条腿刚伸进去，他就说：“让我把另一条腿也伸进来吧，太冷了。”

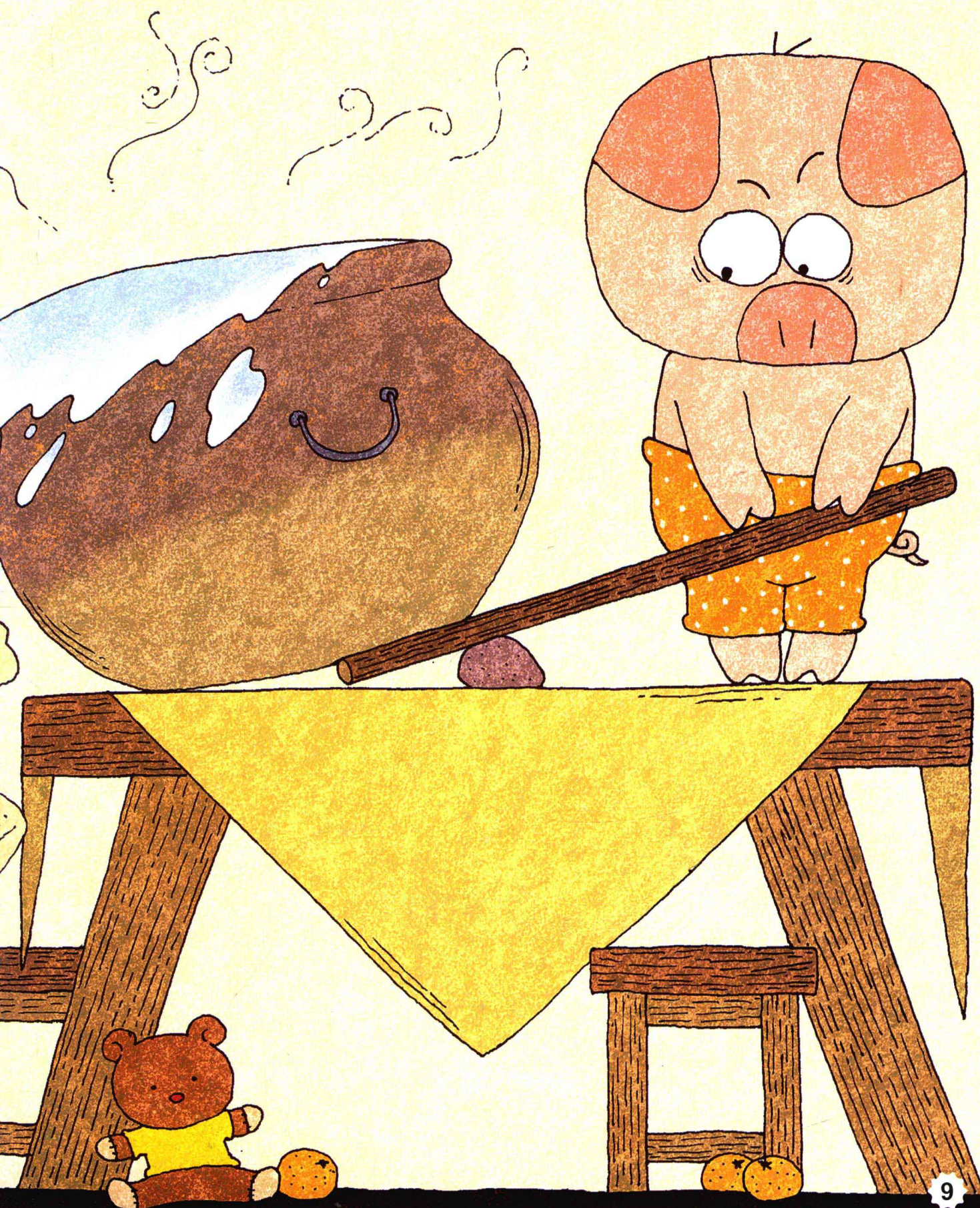
小猪说：“好吧。”可是大狼又说：“我的爪子快冻坏了，让我把爪子也伸进来吧。”

小猪转了转眼珠，说：“你等一下。”

他找来一个口袋，把大狼的腿塞进去，然后说：“你退着进屋来吧。”

等大狼退进了口袋里，小猪赶快用绳子把口袋扎紧，搬过那锅开水，浇到大狼身上，大狼被烫得“嗷嗷”大叫起来。





小猪爬上屋顶，悄悄躲在烟囱^{cōng}后面。

大狼挣破口袋逃走了。过了一会儿，他带着另外九条狼跑来了。

他们翻箱倒柜地找小猪。忽然，一条狼喊道：“小猪在屋顶上！”可是狼都不会上房。后来，大狼说：“我们搭狼梯。”







于是，大狼站在墙根，另一条狼站在他身上，然后一条接一条，让最后那条狼爬到屋顶上捉小猪。

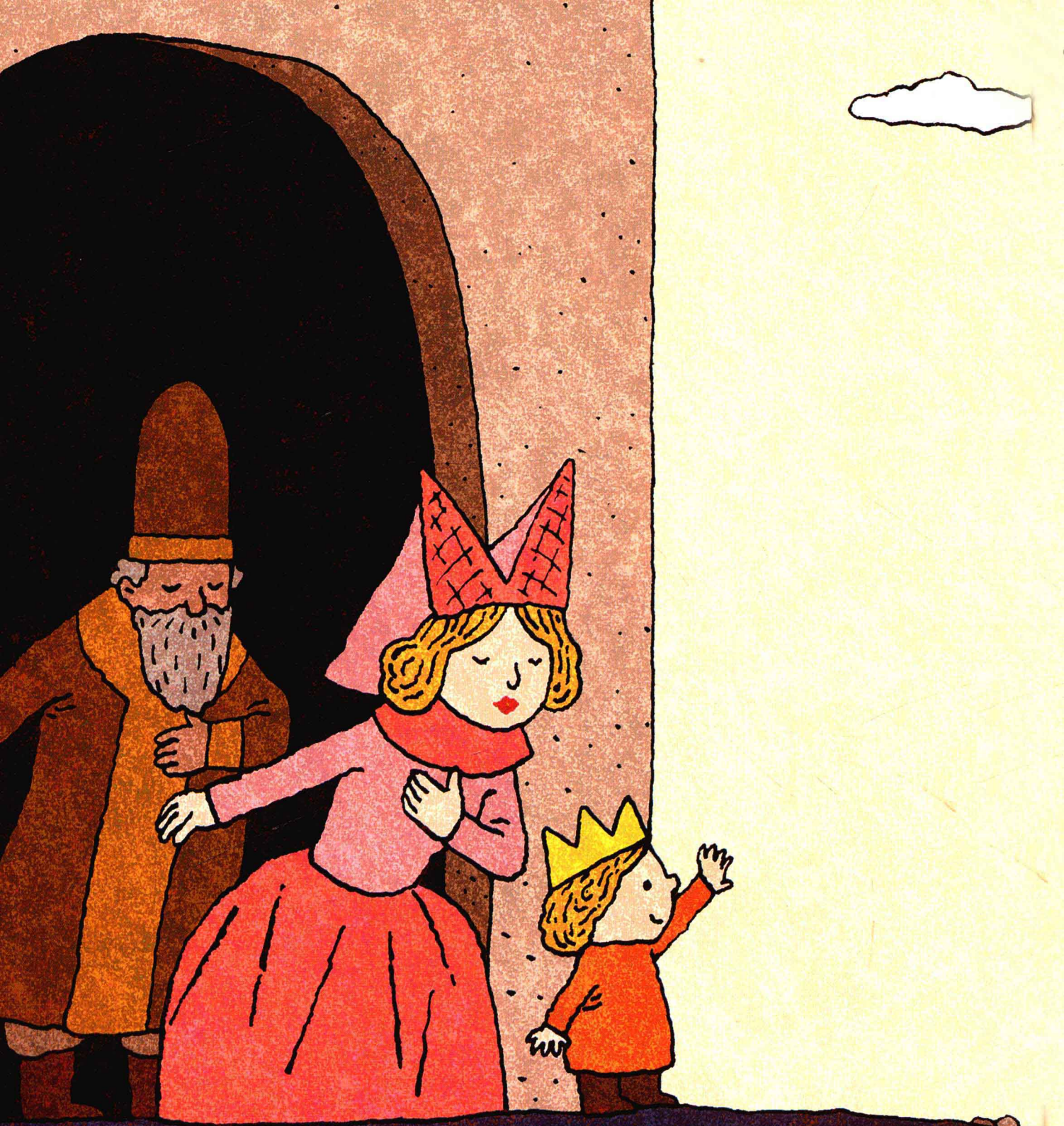
当第十条狼刚刚爬上屋顶时，小猪突然大叫道：“快来呀，快用开水浇这群坏狼！”最下面的大狼一听，什么？又要用开水浇我！想想就痛死啦！吓得他拔腿就跑。其余九条狼一下子全摔在地上，他们也赶快爬起来逃走了。

俄罗斯

公正的法官

列夫·托尔斯泰 / 原作 杨思帆 / 图





很久很久以前，有一个国王，他听说有个城市里出了一名公正的法官，就想知道是不是真的，于是化装成商人，骑马朝那座城市出发了。



国王走到城门口，一个人一瘸一拐^{qué}地走过来
对他说：“我的腿受伤了，请您把我带到广场上去吧。”国王让他骑上马，坐在自己身后，把他带到了广场。

